

**Michael Colley**  
887 Ryan Lane  
Lilburn GA 30047  
Telephone: 713-351-9359  
E-mail: michaelcolley@yahoo.com  
Website: www.michaelcolley.com

### **Education**

- 2009: Ph.D., Linguistics, Rice University, Houston, Texas. Dissertation:  
*Diphthongization in Brazilian Portuguese.*
- 2004: M.A., Linguistics Program, University of Georgia, Athens. Thesis: *The Use of Corpora in Second Language Learning.*
- 2001: B.A. in Anthropology with minor in Linguistics, Emory University, Atlanta, Georgia.

### **Employment**

- 2010: Freelance Translator.  
Translation of documents from Portuguese and Spanish to English.
- 2005-2009: Teaching Assistant, Linguistics Department, Rice University, Houston Texas.  
Teaching assistant for classes in sociolinguistics, phonetics and phonology, and introductory linguistics.
- 2005-2006: Teacher, Bilingual Education Institute, Houston, Texas.  
ESL teacher.
- 2004-2005: Writer, Centro Cultural Anglo-Americano (CCAA), Rio de Janeiro, Brazil.  
Developed textbooks, tests, and other teaching materials for CCAA, a franchise of English courses in Brazil, and CCLS, an international publishing company.
- 2004: Teacher, Fisk, Niterói, Brazil.  
EFL teacher.
- 2004: Teacher, American Center, Niterói, Brazil.  
EFL teacher.
- 2002-2003: Teaching Assistant, University of Georgia.  
Online@UGA, a computer literacy course, with emphasis on web design and research.
- 2002-2003: Computer Lab Technician and Web Master, Linguistics Program, University of Georgia.  
Maintained computer lab, updated web site and faculty/student e-mail lists.
- 2002-2003: Writing Tutor, University of Georgia.  
Helped non-native speakers of English with compositions.
- 1998: Computer Assistant, Department of Ethics, Emory University  
Maintained computers for department.

### **Publications**

- Colley, Michael (submitted 2010). "Language Variation in Brazil: The Case of Diphthongs in Rio de Janeiro." *Language Variation and Change*.

- (submitted 2009). “The Role of Speaking Style and Context in the Accuracy of Automated Speech Recognition.” *American Speech*.
  - (in progress). “Investigating the Incomplete Neutralization of Flaps in North American English.”
- Antieau, Lamont, and Michael Colley (2005). “South America: Brazil.” *Encyclopedia of Linguistics*. Ed. Philipp Strazny. New York: Routledge.

### **Conference Presentations**

- 2009: “Investigating the Incomplete Neutralization of Flaps in North American English.” *Acoustical Society of America*. San Antonio, TX.
- 2009: “Diphthongization in Brazilian Portuguese.” *Hispanic Linguistic Symposium*. San Juan, Puerto Rico.
- 2008: “Why Variation Matters: The Case of Automated Speech Recognition.” *New Ways of Analyzing Variation (NWAV) 37*. Houston, TX.
- 2007: “Diph-, monoph-, and other thongs from Rio de Janeiro, Brazil.” *New Ways of Analyzing Variation (NWAV) 36*. Philadelphia, PA.
- 2003: “The fronting of /u/ among African Americans: Evidence from LAMSAS data.” *South Atlantic Modern Language Association (SAAMLA)*. Atlanta, GA.

### **Awards**

- 2009: Rice University Graduate and Postdoctoral Studies Summer Dissertation Award.
- 2005-2009: Summer Research Grant from the Dolores Mitchell Trust, Rice University.
- 2005-2009: Rice University Linguistics Fellowship.

### **Service and Community Outreach**

- 2002-2003: Vice President. University of Georgia Linguistics Society.
- 1999: English Tutor. Memorial Drive Presbyterian Church. (Helped teach English to Kosovo refugees).

### **Study Abroad Programs**

- 1999: Ecuador. Anthropology and sociology, with focus on cultural change in developing societies.
- 2000: India. Hindi and culture of India
- 2002: Brazil. Portuguese and independent study of linguistic research

### **Foreign Languages**

- Portuguese: Fluent
- Spanish: Advanced
- French: Conversational
- Cape Verde Creole, Hindi, Mandarin Chinese, Akan: Basic knowledge

### **Programming Languages**

- Java, C++, Python, Ruby, Perl

### **CAT Tools (Translation Software)**

- Trados, Wordfast